



30 -06- 2023 .2023

04 -07- 2023		
Категорија:	Грание:	Евиденција:
21-5/3	/	/

Архивски број:13-6519/2

Numër arkivi: 13-6519/2

До: Влада на Република Северна  
Македонија  
- Генерален секретаријат-

Drejtur: Qeverisë së Republikës së  
Maqedonisë së Veriut  
-Sekretariati i Përgjithshëm

Предмет: Мислење  
Врска: Ваш број 21-5/2  
од 09.05.2023 година.

Lënda: Mendim  
Lidhur me: Numrin tuaj 21-5/2, më  
datë 09.05.2023

Почитувани,

Të nderuar,

По однос на Вашиот допис заведен под горенаведениот број и датум, со кој барате мислење по Деловниот и финансискиот извештај за 2022 година на Сојузот на здруженија на пензионери на Македонија - Скопје, Министерството за финансии во рамки на своите надлежности, Ве известува за следното:

Lidhur me shkresën tuaj, të evidentuar me numrin dhe datën e mësipërme, me të cilën kërkoni mendim mbi Raportin afarist dhe financiar për vitin 2022, të Lidhjes së Shoqatave të Pensionistëve të Maqedonisë - Shkup, Ministria e Financave në kuadër të kompetencave te saj, ju njofton si në vijim:

Согласно член 85 став (1) од Законот за здруженија и фондации („Службен весник на Република Македонија” бр.52/10, 135/11, 55/16 и „Службен весник на Република Северна Македонија” бр.239/22), организацијата со статус од јавен интерес е должна за својата работа еднаш годишно да поднесе деловен и финансиски извештај за својата работа до Владата на Република Северна Македонија за усвојување, а најдоцна до 30 април во тековната година за претходната година.

Sipas nenit 85 paragrafi (1) të Ligjit të Shoqatave dhe Fondacioneve (“Gazeta Zyrtare e Republikës së Maqedonisë nr. 52/10, 135/11, 55/16 dhe “Gazeta Zyrtare e Republikës së Maqedonisë së Veriut nr.239/22), organizata me status të interesit publik është e obliguar që një herë në vit t'ia dorëzojë Qeverisë së Republikës së Maqedonisë së Veriut për miratim Raportin afarist dhe financiar për punën e saj, më së voni deri më datë 30 prill të vitit aktual për vitin paraparak.



Според податоците презентирани во Деловниот и финансискиот извештај за 2022 година, Сојузот на здруженија на пензионери на Македонија - Скопје остварил вкупно приходи во износ од 9.608.284,00 денари и расходи во вкупен износ од 9.024.083,00 денари.

Со оглед дека, вкупните приходи на Сојузот за 2022 година се поголеми од вкупно реализираните расходи, Министерството за финансии нема забелешки по Деловниот и финансиски извештај за 2022 година на Сојузот на здруженија на пензионери на Македонија - Скопје.

Со почит,

Sipas të dhënave të prezantuara në Raportin afarist dhe financiar për vitin 2022, Lidhja e Shoqatave të Pensionistëve të Maqedonisë - Shkup ka realizuar gjithsej të hyra në vlerë prej 9.608.284,00 denarëve dhe shpenzime në vlerë të përgjithshme prej 9.024.083,00 denarëve.

Duke qenë se të hyrat e përgjithshme të Lidhjes për vitin 2022 janë më të mëdha se totali i shpenzimeve të realizuara, Ministria e Financave nuk ka vërejtje për Raportin afarist dhe financiar për vitin 2022 të Lidhjes së Shoqatave të Pensionistëve të Maqedonisë - Shkup.

Me respekt,



Изработил/Пërpiloi: Јулијана Бојаџиеска  
Контролирал/Kontrolloj: Марина Станојкова Арсовски  
Проверил/Verifikoi: Орнела Трајкоска Пендевска  
Одобрил/Miratoi: Магдалена Симоновска  
Превод/Përktheu: Mirlinda Osmani  
Контролирал превод/Kontrolloj përkthimin: Adriana Fejzullahu  
Согласен/Pajtohet: Д-р Јелена Таст